



# PIRATE 8.6

# T4793

# T2M<sup>®</sup>

RACING PRODUCTS

## LISTE DES PIECES DETACHEES ERSATZTEILE

Références	Désignation	Beschreibung
T4791/1	Cellule de différentiel	Diff. Gehäuse
T4791/10	Couronne de différentiel 46T centrale ACIER	Stahl Diff. Hauptzahnrad 46Z
T4791/101	Support amortisseur AV carbone	Kohlefaser Stoßdämpferhalterg vo
T4791/102	Support amortisseur AR carbone	Kohlefaser Stoßdämpferhalterg hi
T4791/103	Support triangle inférieure avant A (ALU) option	Alu Querlenkerhalterung unten vorne A Sonderzubehör
T4791/104	Support triangle inférieure avant B (ALU) option	Alu Querlenkerhalterung unten vorne B Sonderzubehör
T4791/105	Support triangle inférieure arrière A (ALU) option	Alu Querlenkerhalterung unten hinten A Sonderzubehör
T4791/106	Support triangle inférieure arrière B (ALU) option	Alu Querlenkerhalterung unten hinten B Sonderzubehör
T4791/107	Kit amortisseur AV ALU 16MM option	Alu Stoßdämpfer Set vorne 16 mm Sonderzubehör
T4791/107D	Protection de tige d'amortisseur	Schutz für Stoßdämpferwelle
T4791/108	Kit amortisseur AR ALU 16MM option	Alu Stoßdämpfer Set hinten 16 mm Sonderzubehör
T4791/108P	Rondelles 3,2x9x0,8mm (10pcs)	Scheiben 3,2x9x0,8 mm (10 St)
T4791/109	Axe triangle inf AV/ AR démontable 4x72mm	Querlenkerwelle unten vo/hi abmontierbar 4x72 mm
T4791/109D	Entretoise sup amortisseur	Stoßdämpfer Unterlegscheibe
T4791/110	Barre antiroulis 2,3mm	Stabistange 2,3 mm
T4791/110D	Masselote d'embrayage	Kupplungsbacken
T4791/110P	Rondelles 3,6x12x0,2mm (10pcs)	Scheiben 3,6x12x0,2 mm (10 St)
T4791/111	Barre antiroulis 3,0mm	Stabistange 3,0 mm
T4791/111D	Ecrou d'embrayage	Kupplungsmutter
T4791/114D	Kit échappement	Schalldämpfer Set
T4791/115D	Kit filtre à air	Luffilter Set
T4791/115P	Rondelles 5,1x9x0,5mm (10pcs)	Scheiben 5,1x9x0,5 mm (10 St)
T4791/12	Pare-choc AV	Frontrammer vorne
T4791/122P	Rondelles coniques ALU (10pcs)	Alu Konus Scheiben (10 St)
T4791/131D	Cône volant moteur	Konus Schwungscheibe
T4791/132P	Jeu de roulements 6x10x3mm (2pcs)	Kugellager Set 6x10x3 mm (2 St)
T4791/135P	Vis six pans 3x8mm (10pcs)	Sechskantschraube 3x8 mm (10 St)
T4791/141D	Chape + bille barre antiroulis	Stabi. Pfannen
T4791/142D	Clips de carrosserie (petit)	Karosserieklemmern klein
T4791/146P	Vis métal six pans M3x12mm (10pcs)	Metall Sechskantschraube M3x12mm (10 St)
T4791/147P	Ecrou nylstop M4mm (10pcs)	Stopmutter M4mm (10 St)
T4791/15	Support d'échappement	Schalldämpferhalterung
T4791/152P	Vis plastique M3X18mm (10pcs)	Plastik Schraube M3x18 mm (10 St)
T4791/155P	Vis métal six pans M3x18mm (10pcs)	Metall Sechskantschraube M3x18 mm (10 St)
T4791/156P	Vis métal six pans M3x20mm (10pcs)	Metall Sechskantschraube M3x20 mm (10 St)
T4791/157D	Volant moteur	Schwungrad
T4791/157P	Vis métal six pans M3X25mm (10pcs)	Metall Sechskantschraube M3x25 mm (10 St)
T4791/158P	Vis métal six pans M4X12mm (10pcs)	Metall Sechskantschraube M4x12 mm (10 St)
T4791/159P	Vis métal six pans M4X16mm (10pcs)	Metall Sechskantschraube M4x16 mm (10 St)
T4791/15P	Vis plastique tête ronde M2,9X13 (10pcs)	Plastik Rundkopfschraube M2,9x13 (10 St)
T4791/16	Kit axes de triangle inférieure	Untere Querlenkerwellen
T4791/162P	Vis métal tête fraisée M3X8mm (10pcs)	Metall Gefr. Schrauben M3x8 mm (10 St)
T4791/163P	Vis métal tête fraisée M3X12mm (10pcs)	Metall Gefr. Schrauben M3x12 mm (10 St)
T4791/166P	Vis métal tête fraisée M4X14mm (10pcs)	Metall Gefr. Schrauben M4x14 mm (10 St)
T4791/167D	Ressort d'embrayage	Kupplungsfeder
T4791/168D	Clips de carrosserie (grand)	Karosserieklemmern groß
T4791/17	Support triangle inférieure arrière	Querlenkerhalterung unten hinten
T4791/172P	Vis métal six pans M5x4mm (10pcs)	Metall Sechskantschraube M5x4 mm (10 St)
T4791/177P	Vis métal six pans M3X12mm (10pcs)	Metall Sechskantschraube M3x12 mm (10 St)
T4791/17P	Vis plastique tête ronde M3X10 (10pcs)	Plastik Rundkopfschraube M3x10 (10 St)
T4791/18	Entretoise triangle	Querlenker Unterlegscheiben
T4791/182P	Vis métal tête fraisée M4X10mm (10pcs)	Metall Gefr. Schrauben M4x10 mm (10 St)
T4791/187P	Vis métal tête fraisée M3X10mm (10pcs)	Metall Gefr. Schrauben M3x10 mm (10 St)
T4791/19	Barre antiroulis AV(2,4mm)	Vordere Stabistange (2,4 mm)
T4791/191P	Vis métal six pans M3x10mm (10pcs)	Metall Sechskantschraube M3x10 mm (10 St)
T4791/192D	Durite carburant	Kraftstoffschlauch
T4791/193D	Joint d'échappement	Schalldämpferdichtung
T4791/194D	Protection d'interrupteur	Schalter-Schutz
T4791/194P	Vis métal tête fraisée M2,5X6mm (10pcs)	Metall Gefr. Schrauben M2,5x6 mm (10 St)
T4791/199P	Vis moteur M4X8mm (10pcs)	Motor Schraube M4x8 mm (10 St)
T4791/1M	Moteur PIRATE 8,6	Motor Pirate 8,6
T4791/1P	Vis six pans 3x3 (10pcs)	Sechskantschraube 3x3 (10 St)
T4791/2	Carter de différentiel	Diff. Getriebe-Gehäuse



## PIRATE 8.6



### LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES ERSATZTEILE

Références	Désignation	Beschreibung
T4791/20	Barre antiroulis AR(2,8mm)	Hintere Stabstange (2,8mm)
T4791/202P	Rondelles 6,0x12x0,2mm (10pcs)	Scheiben 6,0x12x0,2 mm (10 St)
T4791/203P	Rondelles 13x16x0,2mm (10pcs)	Scheiben 13x16x0,2 mm (10 St)
T4791/205P	Rondelles 3x7x0,5mm (10pcs)	Scheiben 3x7x0,5 mm (10 St)
T4791/207P	Circlips 3x7x0,6mm (10pcs)	Sicherungsscheibe 3x7x0,6 mm (10 St)
T4791/208P	Circlips 2,3x6x0,8mm (10pcs)	Sicherungsscheibe 2,3x6x0,8 mm (10 St)
T4791/21	Kit triangle AV inférieur	Vordere untere Querlenker
T4791/213P	Vis métal tête ronde M2,5X12 (10pcs)	Metall Rundkopfschraube M2,5x12 (10 St)
T4791/214P	Vis six pans M3X18mm (10pcs)	Sechskantschraube M3x18 (10 St)
T4791/219P	Vis métal six pans M3x8mm (10pcs)	Metall Sechskantschraube M3x8 mm (10 St)
T4791/22	Kit triangle AR inférieur	Hintere untere Querlenker
T4791/229P	Vis métal six pans M2x10mm (10pcs)	Metall Sechskantschraube M2x10 mm (10 St)
T4791/23	Porte fusée AV	Achsschenkelhalterung vorne
T4791/24	Fusées AV	Achsschenkel vorne
T4791/242P	Rondelles 5,3x7,5x0,3mm (10pcs)	Scheiben 5,3x7,5x0,3 mm (10 St)
T4791/248P	Vis plastique tête fraisée M3,5X16mm (10pcs)	Plastik Schrauben M3,5x16 (10 St)
T4791/249P	Ecrou nylstop M4mm (10pcs)	Stopmutter M4mm (10 St)
T4791/25	Entretoise fusée AV	Achsschenkel Unterlegscheiben vorne
T4791/26	Biellette triangle supérieur AV	Ob vo Querlenker-Steuerstangen
T4791/27	Biellette triangle supérieur AR	Ob hi Querlenker-Steuerstangen
T4791/28	Cardans AR CVD	CVD Antriebswellen hinten
T4791/29	Cardans AV CVD	CVD Antriebswellen vorne
T4791/2P	Vis six pans 3x12 (10pcs)	Sechskantschraube 3x12 (10 St)
T4791/3	Jeu de pignon de différentiel	Diff. Getriebe Set
T4791/30	Hexagones de roue 17mm	Sechskant Radmitnehmer 17 mm
T4791/32	Platine renfort AV + supports carrosserie AV/AR	Vo Verstärkungsplatte+ Karo-halterg Vo/Hi
T4791/33	Renforts centraux chassis	Mi. Chassisverstärkung
T4791/34	Plaquettes de frein	Bremsbeläge
T4791/35	Disque de frein	Bremsscheibe
T4791/37	Fusée de roue AR	Achsschenkel hinten
T4791/38	Came de frein + levier	Bremsnocke+Hebel
T4791/3P	Vis six pans 4x4 (10pcs)	Sechskantschraube 4x4 (10 St)
T4791/4	Joints de différentiel	Diff. Dichtungen
T4791/40	Pièces plastiques sauve servo	Servo Saver Plastikteile
T4791/41	Axe sauve servo	Servo Saver Welle
T4791/43	Biellettes de direction	Steuerstangen
T4791/44	Cardans centraux AV/AR	Mittlere Antriebswellen Vo/Hi
T4791/45	Axe de roues AR	Radwellen hinten
T4791/46	Bavettes de protection latérales	Seitenschutz
T4791/47	Cardans AR	Hintere Antriebswellen
T4791/47P	Vis métal tête six pans M3X16 (10pcs)	Metall Sechskantschraube M3x16 (10 St)
T4791/48	Ecrou inférieur sauve servo	Untere Mutter Servo Saver
T4791/48P	Vis métal tête six pans M3X25 (10pcs)	Metall Sechskantschraube M3x25 (10 St)
T4791/49	Support d'aileron	Spoilerhalterung
T4791/4A	Bague 6x10x3	Ring 6x10x3
T4791/4P	Vis six pans 4x12 (10pcs)	Sechskantschraube 4x12 (10 St)
T4791/5	Noix de cardan différentiel	Diff. Antriebsgelenk
T4791/50	Aileron	Spoiler
T4791/51	Supports moteur	Motorhalterung
T4791/52	Entretoise support moteur	Unterlegscheiben für Motorhalterung
T4791/53	Protections triangles AR	Querlenkerschutz hinten
T4791/53P	Vis métal tête ronde six pans M3X16 (10pcs)	Metall Rundkopfschraube M3x16 (10 St)
T4791/54P	Vis plastique tête ronde M3X10 (10pcs)	Plastik Rundkopfschraube M3x10 (10 St)
T4791/55C	Chapes inférieur amortisseurs	Stoßdämpfer- Pfanne unten
T4791/55D	Pistons amortisseurs	Dämpferkolben
T4791/55E	Pièces plastiques amortisseurs	Stoßdämpfer Plastikteile
T4791/55F	Membranes amortisseurs	Volumenausgleich
T4791/55G	Joints + bagues amortisseurs	Stoßdämpfer Dichtungen+Ringe
T4791/55H	Tiges amortisseurs AV	Stoßdämpferstange vorne
T4791/56G	Tiges amortisseurs AR	Stoßdämpferstange hinten
T4791/57	Réservoir	Tank
T4791/59	Palonnier de servo 23T (JR)	Servoarm 23T (JR)
T4791/5P	Vis six pans 5x5 (10pcs)	Sechskantschraube 5x5 (10 St)
T4791/6	Noix de sortie de différentiel AV/AR	Antriebsgelenk Vo/Hi
T4791/60	Palonnier de servo 25T (FUTABA)	Servoarm 25T (Futaba)



# T4793

## PIRATE 8.6

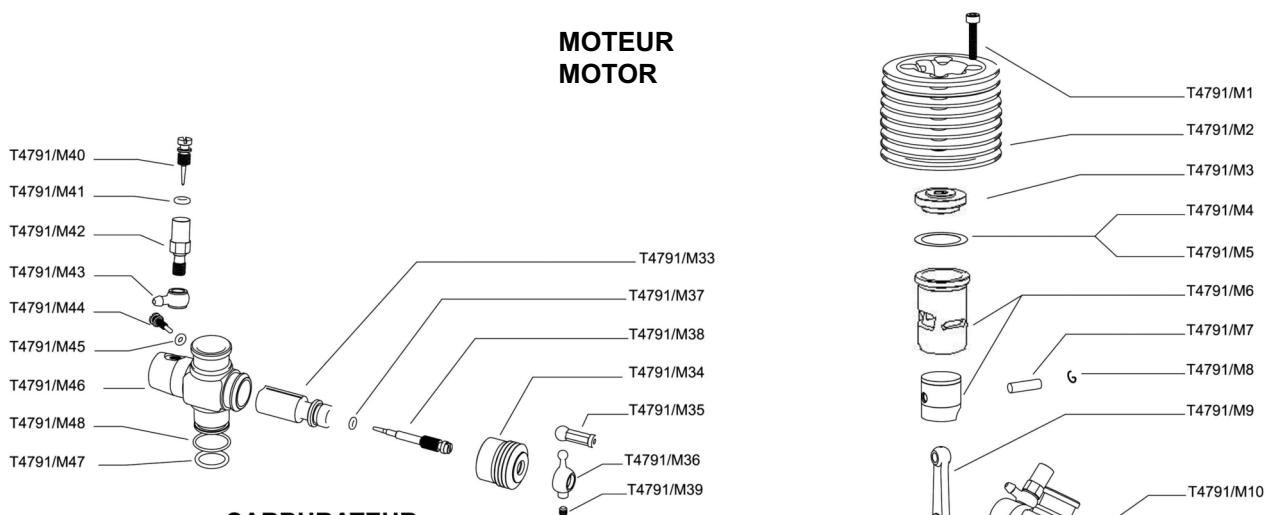
# T2M<sup>®</sup>

RACING PRODUCTS

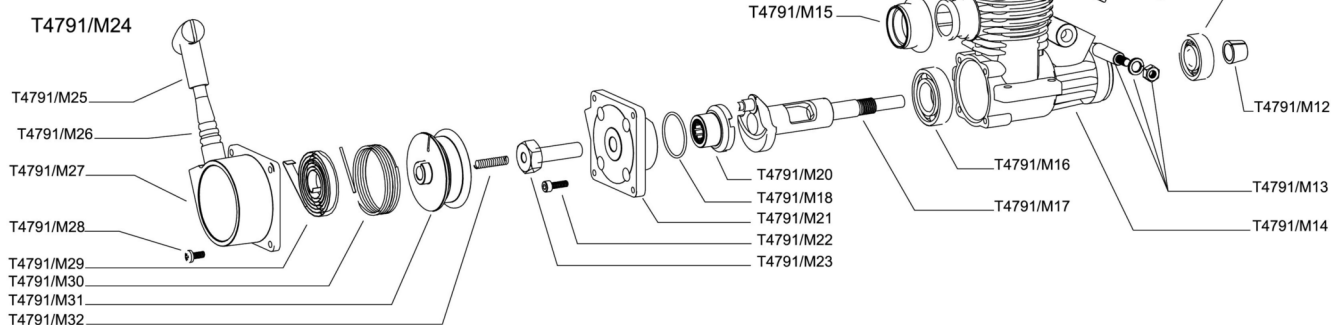
### LISTE DES PIECES DETACHEES ERSATZTEILE

Références	Désignation	Beschreibung
T4791/61	Cloche moteur 15T	Motorglocke 15T
T4791/61P	Vis plastique tête fraisée M3,5X20 (10pcs)	Gefr. Schraube M3,5x20 (10 St)
T4791/62	Ecrou extension amortisseur	Stoßdämpfer Befestigungsschraube
T4791/62P	Vis plastique tête fraisée M3,5X45 (10pcs)	Gefr. Schraube M3,5x45 (10 St)
T4791/64	Biellette de direction	Lenkungs- Gewindestange
T4791/65	Kit platine radio	Set RC Platte
T4791/6H	Tube d'antenne	Antennenrohr
T4791/7	Noix de sortie de différentiel central	Mitteldiff. Ausgangsgelenk
T4791/79P	Ecrou nylstop M2,5mm (10pcs)	Stopmutter M2,5 mm (10 St)
T4791/8	Couronne de différentiel 43T AV/AR + pignon	Diff. Tellerrad 43Z + Getriebe
T4791/82	Kit pneus/jantes Noires	Set Reifen/Felgen schwarz
T4791/82P	Ecrou nylstop M3mm (10pcs)	Stopmutter M3mm (10 St)
T4791/83P	Ecrou M4mm (10pcs)	Mutter M4mm (10 St)
T4791/9	Couronne de différentiel 46T centrale	Diff. Hauptzahnrad 46Z
T4791/91P	Jeu de roulements 5x10x4mm (2pcs)	Kugellager Set 5x10x4 mm (2 St)
T4791/93P	Jeu de roulements 8x16x5mm (2pcs)	Kugellager Set 8x16x5 mm (2 St)
T4793/11	Chassis PIRATE 8,6	Chassis Pirate 8,6
T4793/13	Support d'amortisseur AV	Stoßdämpferhalterung vorne
T4793/14	Support d'amortisseur AR	Stoßdämpferhalterung hinten
T4793/39	Tube + ressort sauve servo (noir)	Servo Saver Rohr + Feder (Schwarz)
T4793/42	Barre Ackermann de direction	Steuer- Ackermannstange
T4793/55	Kit amortisseurs AV 16mm (noir)	Stoßdämpferset vorne 16 mm (Schwarz)
T4793/56	Kit amortisseurs AR 16mm (noir)	Stoßdämpferset hinten 16 mm (Schwarz)
T4793/63	Kit tringlerie gaz/frein (noir)	Gas/Bremsgestänge Set (Schwarz)
T4793/66	Carrosserie + sticker (Bleu/blanc)	Karosserie + Aufkleber (Blau/weiß)
T4793/67	Carrosserie + sticker (Orange/noir)	Karosserie + Aufkleber (Orange/schwarz)

#### MOTEUR MOTOR



#### CARBURATEUR VERGASER





**MOTEUR / MOTOR**  
**LISTE DES PIECES DETACHEES**  
**ERSATZTEILE**

<b>Références</b>	<b>Désignation</b>	<b>Beschreibung</b>
T4791/M1	Vis de culasse	Kühlkopfschraube
T4791/M2	Culasse	Kühlkopf
T4791/M3	Insert de culasse	Kühlkopfdistanzstück
T4791/M4	Joint de décompression 0.10mm	Kühlkopfdichtung 0,10 mm
T4791/M5	Joint de décompression 0.20mm	Kühlkopfdichtung 0,20 mm
T4791/M6	Chemise piston	Laufgarnitur
T4791/M7	Axe de piston	Kolbenbolzen
T4791/M8	Clips de piston	Kolbenbolzensicherung
T4791/M9	Bielle	Pleuel
T4791/M10	Carburateur	Vergaser
T4791/M11	Roulement avant	Kugellager vorne
T4791/M12	Cône	Konus
T4791/M13	Clavette de carburateur	Vergaser Befestigungskeil
T4791/M14	Carter	Gehäuse
T4791/M15	Joint torique carter	O Ring
T4791/M16	Roulement arrière	Kugellager hinten
T4791/M17	Vilebrequin	Kurbelwelle
T4791/M18	Joint bouchon carter	Gehäuse Deckel Dichtung
T4791/M20	Roulement unidirectionnel	Freilaufager
T4791/M21	Bouchon de carter	Gehäuse Deckel
T4791/M22	Vis de carter	Gehäuse Schraube
T4791/M23	Entraineur	Zahnradmitnehmer
T4791/M24	Lanceur	Seilzugstarter
T4791/M25	Poignée de lanceur	Startergriff
T4791/M26	Tube	Rohr
T4791/M27	Carter de lanceur	Startergehäuse
T4791/M28	Vis de lanceur	Starterschraube
T4791/M29	Ressort de lanceur	Starterfeder
T4791/M30	Ficelle	Starterschnur
T4791/M31	Poulie de lanceur	Seilrolle
T4791/M32	Ressort de pression	Druckfeder
T4791/M33	Boisseau de carburateur	Drosselklappe
T4791/M34	Soufflet de carburateur	Vergaser Manchette
T4791/M35	Chape	Kugelgelenk
T4791/M36	Rotule de carburateur	Vergaser- Steuerkugel
T4791/M37	O ring de contre pointeau	O Ring für Gemischschraube
T4791/M38	Contre pointeau	Gemischschraube
T4791/M39	Vis de fixation de rotule	Steuerkugel- Befestigungsschraube
T4791/M40	Pointeau principal	Düsenstock
T4791/M41	O ring de pointeau principal	Düsenstock O Ring
T4791/M42	Buse de pointeau	Düsenstock Schraube
T4791/M43	Prise de carburant	Sprit- Anschluß
T4791/M44	Vis de ralentie	Standgasschraube
T4791/M45	O ring de vis de ralentie	Standgasschraube O Ring
T4791/M46	Corps de carburateur	Vergaser Gehäuse
T4791/M47	O ring d'embase de carburateur (petit)	Vergaser O Ring klein
T4791/M48	O ring d'embase de carburateur (grand)	Vergaser O Ring groß